



NU SKIN®
THE DIFFERENCE. DEMONSTRATED®

CREATING SMILES Q2.2013



NU SKIN 如新「善的力量日」十周年慶



2003年，在「善的力量」的精神感召下，NU SKIN 創辦了「善的力量日」，在這一天，NU SKIN 全球事業經營夥伴和員工都奉獻出自己寶貴的時間和資源，幫助當地社區的兒童。

NU SKIN 如新集團總裁暨執行長賀楚門先生表示：“NU SKIN 如新全球的家人們共同慶祝「善的力量日」已經成為我們一年一度的傳統。更重要的是，它展示了我們「在世界各地凝聚一股善的力量，賦予人們提高生活品質的力量」的使命。NU SKIN 如新一直致力於做有價值的事，我們全球的事業經營夥伴和員工，共同致力於服務當地社區兒童，這樣的善舉總是令人動容。”

「善的力量日」活動為 NU SKIN 善的力量基金會在改善兒童健康、教育和經濟狀況的使命提供了支持；全球各地的 NU SKIN 事業經營夥伴和員工透過捐贈衣物、準備上萬份餐點等行動，積極投入「善的力量日」，幫助了當地需要幫助的貧困兒童。



Force for Good Day—USA

「NU SKIN 如新中華兒童心臟病基金」榮獲2013年美國社群奉獻獎 Communitas Awards 之傑出慈善貢獻獎

近日，「NU SKIN 如新中華兒童心臟病基金」榮獲2013年美國社群奉獻獎Communitas Awards之傑出慈善貢獻獎。Communitas是拉丁文，意為“人們為了社區的善而聚集在一起”。至今，「NU SKIN 如新中華兒童心臟病基金」已經幫助了1400位貧困先心病患兒，2012年更已實現平均每天挽救一名患兒的目標。



幫助亟需救助的人

近日 NU SKIN 家人們團結一致，全力幫助受天災影響的民眾。NU SKIN 員工和事業經營夥伴通過「餵養兒童基金會」向飽受龍捲風摧殘的美國奧克拉荷馬州和加拿大阿爾伯塔省捐贈了滿滿一卡車的急需物資，幫助救災。



「善的力量」精彩回顧

2013 NU SKIN 如新「善的力量日」影響全世界

6月5日，NU SKIN 如新第10屆「善的力量日」活動拉開序幕，全球家人們積極參與當地服務專案，凝聚「善的力量」，尤其是幫助那些極需救助的孩子們。以下是「善的力量日」活動的精彩回顧：

歐洲,中東,及非洲

比利時 - NU SKIN 比利時員工齊心協力，為當地四個機構提供了幫助：在Cirkus in Motion，員工們花了一天時間來粉刷教室。Cirkus in Motion 是一個利用馬戲藝術活動來促進個人與社會創造性發展的組織。在為智障成年人提供服務的公益機構 Homevil，員工們為智障人士準備了午餐，並陪伴他們參加了各種有趣的活動。而在 Poverello，員工們還為貧困人士準備了溫馨的飯菜。最後，在魯汶的 Sint-Jan 幼稚園和小學，員工們為孩子們粉刷了教室。

丹麥 - 斯堪地那維亞的員工向丹麥多家企業進行募捐，並將所得款項全部捐贈給羅馬尼亞的孤兒院。

德國 - 在法蘭克福，NU SKIN 德國員工為200名患有癌症的兒童及其家人舉辦了一個精彩的夏季派對。

匈牙利 - NU SKIN 布達佩斯的員工讓善事成雙，組織了兩支小分隊同時去幫助當地兩個機構的兒童。其中一支小分隊在六一兒童節這天前往 Tiszafoldvar 的一所小學，與這所小學的孩子們共度兒童節慶典，並向學校捐贈了日常用品。另一支隊伍則前往布達佩斯兒童之家，為那裡的孩子們粉刷了遊戲室和圍欄。

俄羅斯 - 在「善的力量日」，NU SKIN 俄羅斯員工前往寄宿學校陪伴患有語言障礙的孩子們，並清理學校周邊地區，美化校園環境。

南非 - NU SKIN 南非員工前往一家為周邊社區提供兒童看護服務的機構，向他們捐贈食物和衣服，幫助他們建立了一所全新的圖書館，並捐贈圖書和玩具。



大中華區

大中華區 - NU SKIN 大中華區的家人們共同參與了閒置衣物捐贈活動。此次活動不僅宣導時尚低碳的二手文化，最主要的是與當地公益慈善機構合作，將家人們捐贈的閒置衣物愛心售賣，為殘障人士創造工作機會，為弱勢群體募集公益基金，讓他們因 NU SKIN 而開心歡笑。

「善的力量」精彩回顧

南亞洲/太平洋地區

澳大利亞 - 澳大利亞氣候寒冷，許多貧困的孩子都因為缺少禦寒衣物而飽受寒冷的折磨，NU SKIN 澳大利亞員工為了緩解這一情況，在每年的「善的力量日」，通過 The Smith Family Appeal 向這些孩子們捐贈全新的衣物。The Smith Family Appeal 是一家全國性的兒童機構，該慈善機構旨在幫助澳大利亞貧困兒童創造更美好的未來。除了捐贈衣物，員工們還參與了捐血活動。

印尼 - NU SKIN 員工和事業經營夥伴向受益於「NU SKIN 東南亞兒童心臟病基金」的孩子們捐贈文具，並為他們舉辦電影欣賞會。

菲律賓 - NU SKIN 家人們向兒童健康生活與發展基金會(CHILD)捐贈了校園設施。

馬來西亞 - NU SKIN 馬來西亞贊助一項捐血活動，並創下了該活動至今最多參與人數的紀錄。據估計，將有252人因此活動而受益。

新加坡 - 新加坡員工與新加坡彩虹俱樂部合作，看望並幫助患有心臟病和致命慢性病的孩子們。他們還和孩子們一起製作了手工藝品。

泰國 - NU SKIN 員工和事業經營夥伴為當地的貧困兒童捐贈了700套學習用具。



北亞

日本 - NU SKIN 日本的員工舉辦了食物和學習用具募捐活動，以幫助當地貧困兒童。

美洲

加拿大 - NU SKIN 加拿大與協助 EB 水泡性皮膚病患者的機構 DEBRA 合作，為罹患該疾病的孩子們提供幫助。

美國 - 近700名員工及其家屬聚集在 NU SKIN 普羅沃總部，為貧困兒童準備學習用具和10000份健康午餐。他們還清理了周邊社區的10條街道。

「善的力量」精彩回顧

CHANIDA LIMPANAPORN 因 NU SKIN 而重獲新生



2002年，Chanida Limpnanaporn 出生時，醫生診斷她患有嚴重而又罕見的先天性心臟病：她的兩大動脈位置是顛倒的。在得知 Chanida 急需幫助後，「NU SKIN 東南亞兒童心臟病基金」立刻為她提供了救助基金，讓 Chanida 獲得及時的救治。手術過去十多年了，如今 Chanida 過著健康快樂的生活，並且是一位成績優秀的好學生。在課餘時間，她活潑開朗，喜歡跳舞。除了做媽媽的好女兒，她還夢想成為一名數學教師。

據統計，平均每天都有超過一名兒童因「NU SKIN 東南亞兒童心臟病基金」而重獲新生。2012年，「NU SKIN 東南亞兒童心臟病基金」挽救了440名像 Chanida 一樣的兒童。

NU SKIN 善的力量基金會是一個 501 (c) (3) 註冊的非營利性基金會，其使命是為兒童帶來免於疾病、文盲和貧困的希望，改善兒童的生活。

NU SKIN 幫助 家庭自立農業學校 (SAFI) 建立新宿舍

由於 NU SKIN 韓國以及歐洲、中東和非洲地區夥伴的慷慨捐贈，如新善的力量基金會在非洲馬拉威幫助家庭自立農業學校 (SAFI) 建立了兩個新宿舍。新宿舍共有三到四間臥室，能讓更多工作人員在這裡得到充分的休息，從而提高教學品質。



NU SKIN 幫助 坦桑尼亞兒童

坦桑尼亞誇萊島的兒童（尤其是女孩子）必須長途跋涉去取水以供家庭的日常需求。因此，這些孩子幾乎沒有時間上學，健康狀況也不佳。NU SKIN 善的力量基金會及其合作夥伴海洋基金會在當地建造了一個600立方米的蓄水池來存儲雨水，為島上居民提供清潔水源的同時，也緩解了孩子們因長途跋涉取水而沒有時間上學的窘境。



「受飢兒滋養計劃」



值得微笑的時刻：

NU SKIN 最近收到來自亞美尼亞的 Christine Dallakian 的來信。她是一位單親母親，2009年丈夫過世後，她便獨自一人在家中照顧女兒 Emma。今年5月，Christine Dallakian 聽說了蜜兒餐和受飢兒滋養計劃，為了讓年幼的 Emma 吃飽吃好，她毅然抓住了這次寶貴機會，申請受飢兒滋養計劃的援助，並且如願以償。更令人欣慰的是，在亞美尼亞，已有成百上千的人像Dallakian 母女一樣，得到了受飢兒滋養計劃的幫助。正是因為 NU SKIN 事業經營夥伴和員工的慷慨捐贈，受飢兒滋養計劃才得以幫助這麼多人。Christine Dallakian 在來信中寫道：“今天我們又收到了蜜兒餐，小 Emma 非常開心。當我在寫這封信的時候，我的女兒正在廚房準備蜜兒餐，她正叫我一直過去品嚐呢。我們真的愛死它了！”

受飢兒滋養計劃

分發總數：2013年4月至6月

捐贈地	捐贈份數
馬拉威	7,569,840
中國	1,800,000
菲律賓	1,260,000
洪都拉斯	540,000
瓜地馬拉	540,000
薩爾瓦多	360,000
北朝鮮	180,000
加拿大	81,000
越南	300
總計	12,331,140

截至2013年第二季度

捐贈蜜兒餐總數：

316,265,340 份

我們感謝慷慨解囊，支援計劃的事業經營夥伴和消費者(2013年4月至6月)，我們將蜜兒餐捐贈給值得信賴的慈善機構，從而保證蜜兒餐能夠分發到那些最需要的人手中。按計劃，蜜兒餐將會分發至上述地點，但是，慈善機構可能會因為物流或受助者需要變更的原因更改蜜兒餐捐贈目的地。(捐贈數字也包含由 NU SKIN 捐贈出去的蜜兒餐。)